

# Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 7. September 1944.

93. Stück.

Preis: K 1.—.

# Sbírka zákonů a nařízení Protectorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 7. září 1944.

Částka 93.

Cena: K 1.—.

**Inhalt: (192 und 193.) 192.** Kundmachung über die Verwendung von giftigen und gesundheitsschädlichen Pflanzenschutzmitteln zur Bespritzung und Bestäubung. — **193.** Kundmachung zur Abänderung und Ergänzung der Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft vom 8. Juni 1944, Slg. Nr. 133, über die Ablieferung von Getreide, Hülsenfrüchten, ölhaltigen Früchten und ölhaltigen Samen sowie von Heu und Stroh der Ernte 1944.

**Obsah: (192. a 193.) 192.** Vyhláška o používání jedovatých a zdraví škodlivých prostředků na ochranu rostlin k postřiku a k poprašování. — **193.** Vyhláška, kterou se mění a doplňuje vyhláška ministra zemědělství a lesnictví ze dne 8. června 1944, Sb. č. 133, o dodávce obilí, luštěnin, olejnatých plodin a olejnatých semen, jakož i sena a slámy ze sklizně 1944.

## 192.

## Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft vom 28. August 1944

über die Verwendung von giftigen und gesundheitsschädlichen Pflanzenschutzmitteln zur Bespritzung und Bestäubung.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft verlautbart auf Grund des § 1 und des § 5, Abs. 2, der Regierungsverordnung vom 7. August 1940, Slg. Nr. 270, über die Zuständigkeit des Ministeriums für Landwirtschaft, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 23. März 1942, Slg. Nr. 105:

## § 1.

(1) Die giftigen und gesundheitsschädlichen Pflanzenschutzmittel, die gemäß der Regierungsverordnung vom 5. Dezember 1940, Slg. Nr. 89 vom Jahre 1941, über die Kontrolle der Mittel zum Schutze der Pflanzen und pflanzlichen Erzeugnisse gegen schädliche Faktoren und über den Handel mit solchen Stoffen, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 20. November 1941, Slg. Nr. 461, in Verkehr gebracht werden können, werden, soweit sie zur Bespritzung oder Bestäubung von Pflanzen verwendet werden, mit Rücksicht auf eine zweckmäßige und einwandfreie Benützung (um allen unerwünschten Auswirkungen vorzubeugen) in 2 Gruppen eingeteilt:

## Vyhláška ministra zemědělství a lesnictví ze dne 28. srpna 1944

o používání jedovatých a zdraví škodlivých prostředků na ochranu rostlin k postřiku a k poprašování.

Ministr zemědělství a lesnictví vyhláší podle § 1 a § 5, odst. 2 vládního nařízení ze dne 7. srpna 1940, Sb. č. 270, o příslušnosti ministerstva zemědělství ve znění vládního nařízení ze dne 23. března 1942, Sb. č. 105:

## § 1.

(1) Jedovaté a zdraví škodlivé prostředky na ochranu rostlin, které mohou být podle vládního nařízení ze dne 5. prosince 1940, Sb. č. 89 z roku 1941, o kontrole prostředků na ochranu rostlin a rostlinných produktů proti škodlivým činitelům a o obchodu s nimi, ve znění vládního nařízení ze dne 20. listopadu 1941, Sb. č. 461, uváděny do oběhu, dělí se, pokud se jich používá postřikem nebo poprašováním rostlin, s ohledem na účelnost a nezávadnost používání (se zřetelem na nutnost předejiti všem nežádoucím účinkům), ve dvě skupiny:



a) Gruppe A (arsen- und fluorhaltige Mittel),

b) Gruppe B (sonstige giftige, beziehungsweise gesundheitsschädliche Mittel).

(2) Das Verzeichnis der einzelnen Pflanzenschutzmittel nach der Einteilung in die im Absätze 1 angeführten Gruppen wird vom Ministerium für Land- und Forstwirtschaft im Amtsblatte verlautbart.

## § 2.

(1) Bei Rapsbeständen und anderen Kulturen der kreuzblütigen Kulturpflanzen dürfen die zu verspritzenden oder zu verstäubenden Mittel der Gruppe A höchstens 7 Tage, die Mittel der Gruppe B höchstens 2 Tage vor der Blüte verwendet werden. Nach Verblühen dürfen sowohl die Mittel der Gruppe A, als auch die Mittel der Gruppe B ohne Begrenzung verwendet werden. Dasselbe gilt — unbeschadet der Bestimmungen der Absätze 2 bis 4 — auch was die anderen blühenden Pflanzen anbelangt.

(2) Bei Obstgewächsen ist die Verwendung der Mittel der Gruppen A und B während der Blütezeit bis zum Abfall der Kronenblütenblätter verboten. Das Bespritzen oder Bestäuben von Obstgewächsen mit Mitteln der Gruppe A darf binnen 5 Wochen vor der Obsternte nicht mehr vorgenommen werden. Während der Blütezeit der Kulturpflanzen, Ziersträucher, Unkräuter usw., die unter Bäumen wachsen, ist die Anwendung der Mittel der Gruppe A und B wegen der Vergiftungsgefahr von Bienen, Hummeln oder anderen nützlichen Insekten verboten; handelt es sich jedoch um Pflanzen, welche ihre Blüte gegen Abend schließen (z. B. Löwenzahn), so können die Mittel beider Gruppen benützt werden, jedoch abends nach der Beendigung des Fluges der Bienen und Hummeln. Das Spritzen oder Bestäuben mit Mitteln der Gruppe A darf nicht stattfinden, wenn die unter Bäumen wachsenden Pflanzen oder deren Teile (z. B. Beerenobst, Gemüse, Futterpflanzen) binnen der nächsten 5 Wochen von Menschen konsumiert oder an Haustiere verfüttert werden sollen.

(3) Im Weinbau ist die Verwendung von Pflanzenschutzmitteln, die Bleiarсениат in irgend einer Form enthalten, verboten. Der Gebrauch anderer Mittel der Gruppe A im Weinbau ist vom 1. August des laufenden Jahres an verboten; bei Tafelsorten der Weinrebe ist die Benützung von Mitteln der Gruppe A überhaupt verboten.

(4) Im Gemüsebau ist die Verwendung von Pflanzenschutzmitteln, die Bleiarсениат in

a) skupinu A (prostředky obsahující arsen a fluor),

b) skupinu B (ostatní jedovaté, pokud se týče zdraví škodlivé prostředky).

(2) Seznam jednotlivých prostředků na ochranu rostlin podle rozdělení ve skupiny uvedené v odstavci 1 bude vyhlášen ministerstvem zemědělství a lesnictví v Úředním listě.

## § 2.

(1) Při porostech řepky a jiných porostech křížatých kulturních rostlin smějí být postřikovací nebo poprašovací prostředky skupiny A používány nejpozději 7 dní, prostředky skupiny B nejpozději 2 dny před rozkvetem. Po odkvětu smějí být použity prostředky jak skupiny A tak skupiny B neomezeně. Totéž platí — bez újmy ustanovení odstavců 2 až 4 — i pokud jde o ostatní kvetoucí rostliny.

(2) U ovocných porostů jest zakázáno používati prostředky skupin A a B v době květu až do odpadání korunních plátků. Postřikování nebo poprašování ovocných porostů prostředky skupiny A nesmí být prováděno během 5 týdnů před sklizní ovoce. Používání prostředků skupiny A a B za doby květu kulturních rostlin, okrasných keřů, plevelů atd., které rostou pod stromy, jest pro nebezpečí otravy včel, čmeláků nebo jiného užitečného hmyzu zakázáno; jde-li o rostliny, které večer zavírají své květy (na př. pampeliška), mohou být přípravky obou skupin použity, avšak teprve večer po skončení letu včel a čmeláků. Postřikování nebo poprašování prostředky skupiny A nesmí být prováděno, jestliže rostliny rostoucí pod stromy nebo jich části (na př. bobulové ovoce, zelenina, pícniny) mají být lidmi zkonsumovány nebo domácími zvířaty zkrmeny během 5 příštích týdnů.

(3) Ve vinařství jest zakázáno používati prostředky na ochranu rostlin, pokud v jakékoliv formě obsahují arseničnan olovnatý. Používání jiných prostředků skupiny A ve vinařství jest zakázáno počínaje 1. srpnem běžného roku; používání prostředků skupiny A při tabulových družích vinné révy jest vůbec zakázáno.

(4) V zelinářství jest zakázáno používati prostředky na ochranu rostlin, pokud obsahují



irgend einer Form enthalten, verboten. Die Mittel der Gruppe A dürfen binnen 5 Wochen vor der Ernte nicht benützt werden. Wenn es sich um Gemüsebestände handelt, die regelmäßig künstlich beregnet werden, wird diese Frist auf 3 Wochen verkürzt. Die Bestände der Gemüsepflanzen, die zwecks Samengewinnung angebaut werden, können mit Ausnahme der Pflanzen, die zwischen Weinreben angebaut werden, mit Mitteln der Gruppe A behandelt werden.

## § 3.

Das Ministerium für Land- und Forstwirtschaft bewilligt Ausnahmen von den Bestimmungen des § 2 in besonders begründeten Fällen. Es kann die Bewilligung von Ausnahmen in konkreten Fällen auf andere Stellen übertragen.

## § 4.

Die Verwendung der Mittel der Gruppe A darf nur Personen von 14 Jahren aufwärts anvertraut werden; Personen, die ihr 18. Lebensjahr nicht vollendet haben, sind über die entsprechenden Vorsichtsmaßregeln im voraus zu belehren. Bei Verwendung dieser Schutzmittel sind die gesundheitspolizeilichen Vorschriften einzuhalten.

## § 5.

Die Verletzung der in den §§ 2 und 4 angeführten Verbote, beziehungsweise Gebote wird — unbeschadet der allfälligen gerichtlichen Bestrafung — von der Bezirksbehörde mit einer Geldbuße bis zu 50.000 K oder mit Arrest bis zu 6 Monaten bestraft. Wurde eine Geldbuße auferlegt, so ist für den Fall ihrer Uneinbringlichkeit eine Ersatz-Arreststrafe nach Maßgabe des Verschuldens bis zu 6 Monaten zu verhängen. Die Geldbuße und die Arreststrafe können auch gleichzeitig verhängt werden. In diesem Falle darf jedoch die Freiheitsstrafe samt der Ersatzstrafe für die uneinbringliche Geldbuße nicht mehr als 6 Monate betragen.

## § 6.

Die Behörden, Gemeinden sowie die öffentlichen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten sind verpflichtet, bei der Durchführung dieser Kundmachung mitzuwirken.

## § 7.

Diese Kundmachung tritt am 7. Tage nach der Verlautbarung in Kraft.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft:

In Vertretung des Ministers:

Dr. Hunecke m. p.

arseničnan olovnatý v jakékoliv formě. Prostředky skupiny A nesmějí býti používány posledních 5 týdnů před sklizní. Jde-li o porosty zeleniny, které pravidelně jsou uměle zadešťovány, zkracuje se tato lhůta na 3 týdny. Porosty zeleninových rostlin, které jsou pěstovány pro získání semen, mohou býti s výjimkou rostlin, které jsou pěstovány mezi vinnou révou, ošetřovány prostředky skupiny A.

## § 3.

Výjimky z ustanovení § 2 povoluje, avšak jen v případech zvláště odůvodněných, ministerstvo zemědělství a lesnictví; povolování výjimek v konkrétních případech může přenést na jiná místa.

## § 4.

Použití prostředků skupiny A smí býti svěřeno pouze osobám starším 14 let; osoby, které ještě nedosáhly 18. roku, jest předem poučiti o příslušných pravidlech opatrnosti. Při používání těchto ochranných prostředků jest zachovávat zdravotněpolicejní předpisy.

## § 5.

Porušení zákazů pokud se týče příkazů uvedených v §§ 2 a 4 trestají — bez újmy případného soudního trestání — okresní úřady pokutou do 50.000 K nebo vězením do 6 měsíců. Byla-li uložena pokuta, buď pro případ její nedobytnosti uložen náhradní trest vězení podle míry zavinění do 6 měsíců. Pokuta i trest vězení mohou býti uloženy též současně. V tomto případě nesmí však trest na svobodě spolu s náhradním trestem za nedobytnou pokutu činiti více než 6 měsíců.

## § 6.

Úřady, obce, jakož i veřejné zemědělské výzkumné ústavy jsou povinny spolupůsobiti při provádění této vyhlášky.

## § 7.

Tato vyhláška nabývá účinnosti 7. dne po vyhlášení.

Ministr zemědělství  
a lesnictví:

V zastoupení ministra:

Dr. Hunecke v. r.